



NO HACER PÚBLICO HASTA ENERO 6, 2006

Fecha: Enero 6, 2006

Contactos: Patty Siegel o
Fran Kipnis
415-882-0234
415-279-0234 (móvil)
o
Fern Tiger Associates
510-208-7700

**El Crecimiento y Los Cambios de la Población de California Ponen en Escena
Nuevos Requisitos Respecto al Cuidado Infantil**

*Las largas horas de viaje al trabajo, los horarios complejos, las necesidades de lenguaje,
y el creciente número de mujeres que trabajan, están impactando las opciones de
cuidado infantil*

OAKLAND, Calif., Enero 6, 2006 – El sistema de cuidado infantil de California está luchando para suplir las necesidades de la cambiante población del Estado, según lo afirma *The 2005 California Child Care Portfolio (El Portafolio de Cuidado Infantil del 2005)*, lanzado por California Child Care Resource & Referral Network (La Red de Recursos y Referencias de cuidado Infantil de California). El efecto de la migración neta interna hacia afuera de los condados metropolitanos y con altos costos de vida, está forzando a los padres a someterse a largas horas de viaje para ir a trabajar y está presionando a los proveedores a ofrecer horarios extendidos. Además, debido a que la población de extranjeros en California está en constante cambio y crecimiento (2 veces el porcentaje de la población norteamericana), de igual manera está incrementando en forma crítica la necesidad de conseguir cuidado infantil apropiado tanto lingüística como culturalmente.

El Portafolio del 2005, el quinto de una serie bienal de reportes estadísticos para todo el Estado y para cada uno de los Condados, refleja los costos de cuidado infantil, el suministro y la demanda del mismo. Los datos recogidos para el Portafolio fueron

preparados por La Red de Recursos y Referencias de Cuidado Infantil de California, una organización Estatal, y las 61 agencias locales de recursos y referencias que trabajan para mejorar la calidad y disponibilidad del cuidado infantil, y para lograr precios razonables.

“En un tiempo en el cual más padres trabajan, las horas de viaje al empleo son más largas, y la diversidad lingüística está incrementando, necesitamos comprender el papel esencial que el cuidado infantil tiene en la calidad de vida y en el futuro de los niños de California”, dijo Fran Kipnis, Directora del Departamento de Investigación de la Red. “Así como los datos señalan algunas nuevas tendencias, también reflejan algunos problemas persistentes, como por ejemplo, la escasez de cuidado infantil”.

Los padres continúan batallando contra los costos del cuidado, que están en un promedio de \$7,500 por infante en un hogar de cuidado infantil o un niño que va al preescolar en un centro de cuidado. Muchos padres que trabajan los fines de semana, en las noches, o hasta altas horas en la madrugada, tienen incluso muchas menos opciones, ya que sólo el 3% de los centros de cuidado infantil pueden satisfacer estos horarios no tradicionales.

“La infraestructura humana –como poder disponer de proveedores de cuidado de calidad que se puedan costear- es tan importante para la salud económica de nuestro Estado, como lo es la infraestructura física”, dijo Don Perata, Presidente pro Tem del Senado. “Si estamos construyendo para el futuro, teniendo en cuenta a nuestros niños, tenemos que recordar que el cuidado infantil juega un rol crítico en las vidas y el sustento de las familias de California”, dijo Perata. La Directora Ejecutiva de Day Home, Corinne Mohrmann, agrega: “Nuestras familias reflejan la diversidad del Área de la Bahía y de California. A pesar de la complejidad de sus vidas y de los retos a los que se enfrentan cada día, aquello que las impulsa es la esperanza de que sus hijos van a prosperar. Buscan cuidado de calidad para asegurar que estos primeros años van a darle a sus niños las bases para su éxito”.

Los resultados del reporte indican que:

- Encontrar cuidado infantil en un centro es un reto, especialmente para los infantes. Los centros de cuidado infantil están disponibles sólo para el 26% de los niños (desde el nacimiento hasta los 13 años) cuyos padres forman parte de la fuerza laboral de California.
- Los infantes son los que menos se pueden atender, con sólo un 6% de cupos en centros de cuidado. Estos cupos están disponibles para niños menores de dos años.
- La disponibilidad y los costos del cuidado infantil varían de condado en condado. En Marin la disponibilidad de cuidado infantil es del 44% para aquellos niños cuyos padres trabajan, pero en Kings éste porcentaje es sólo del 19%. El costo del cuidado de un niño en edad preescolar en un centro representa el 30% del salario de un maestro de escuela en el condado de Santa Cruz, pero sólo el 13% de uno en Tuolumne.
- El costo del cuidado infantil por dos niños en un centro es mayor que el costo de un apartamento de dos cuartos, y es casi el 30% de los ingresos de dos maestros de escuela pública.
- Los padres están buscando proveedores que sean apropiados tanto cultural como lingüísticamente; especialmente aquellos que sean a su vez dominen el Inglés y puedan ayudar a sus hijos a prepararse para ir a la escuela. Los residentes nacidos en el exterior constituyen en la actualidad un 26% de la población de California y 38% de los hogares de éste Estado se habla una lengua diferente al Inglés.

Mientras tanto, la educación temprana y la preparación para ir a la escuela están siendo el principal escenario de muchas de las discusiones políticas en California. Patty Siegel, Directora Ejecutiva de la Red, dijo: “ Aunque el *Portafolio del 2005* nos muestra señales positivas, aún nos queda un largo camino por recorrer para alcanzar las diferentes necesidades de las familias trabajadoras de California. Debemos recordar la escasez de programas disponibles para nuestros infantes y niños pequeños, para aquellos que necesitan cuidado infantil durante horarios extendidos, y para quienes se debaten para balancear los presupuestos familiares. Estoy particularmente preocupada porque los recientes recortes en los gastos federales para cuidado infantil,

promulgados por el Congreso a finales de Diciembre, van a hacer que las familias de bajos recursos en California tengan más dificultad para conseguir subsidios para el cuidado de sus hijos”.

Rosalba Huerta, madre de un niño de cuatro años, aporta un poco de realidad a los datos recogidos. “Yo tomo transporte público para ir a trabajar y para traer a Ulises hasta Saint Vincent’s. Es muy importante para mí saber que lo cuidan bien, que está aprendiendo Inglés, y que le va a ir bien en la escuela”.

California Child Care Resource & Referral Network, es una asociación sin ánimo de lucro, fundada hace 25 años. Las agencias que pertenecen a la Red se fundaron a lo largo del Estado de California. Las agencias de recursos y referencias (o R&Rs) son una pieza única en el mundo del cuidado infantil, conectando a padres, proveedores, y a políticos en cada comunidad. Las R&Rs ayudan a los padres a encontrar cuidado infantil mediante las referencias que les dan acerca de los centros, y también, enseñándoles a reconocer y escoger cuidado de calidad. Ayudan también a los proveedores ofreciéndoles entrenamientos en desarrollo infantil, seguridad, y destreza en los negocios. Finalmente, estas agencias ayudan a los políticos mediante la recolección de datos uniformes, identificando las áreas claves de necesidad local, y participando en discusiones acerca de las políticas.

-###-